Berufsbezeichnung Creative Director : welche Schreibweise im Roman?

Maunzilla hat Folgendes geschrieben: Ein Director ist kein Direktor, auch wenn sich die Wörter sehr ähneln. (Oder habt ihr schon mal etwas von einem *Film-Direktor* gehört? ^^")
Ich würde daher den englischen Originalbegriff verwenden.

Hallo Maunzilla,

ich habe mich auch für die englischen Begriffe entschieden.
Du hast recht, der Begriff "Director" hat bei künstlerischen Berufen eine ganz andere Bedeutung.

Zum Beispiel ist ein Art Director ein Grafiker, der sich meistens vom Layouter über den Junior-Art Director hochgearbeitet hat.
Ein Creative Director in einer Werbeagentur ist ein Teamleiter. Er kann entweder ebenfalls aus dem grafischen Bereich kommen oder aus dem Textbereich. Über ihm steht meistens nur noch der Geschäftsführer oder er ist selbst CD und GF.
Da du den Film ansprichst: In einer Filmproduktion gibt es diese Begriffe auch. Regisseur (Director), Regieassistenz (Assistant Director), Kamera (Director of photography) uws.

Ich danke Dir für Deinen Beitrag.
Lg Elisa

Lesen Sie hier die komplette Diskussion zu diesem Text (PDF).

Dieser Text stammt aus dem Deutschen Schriftstellerforum / https://www.dsfo.de